

Formålet med pagten er, som det hedder i præambelen, at beskytte og fremme regionale sprog og mindretalssprog i de forskellige lande og regioner i Europa som et vigtigt bidrag til Europas kulturværdier og kulturtraditioner. Pagten skal gælde for alle områder for delta-gerstaterne for at undgå, at der kan ske en udhuling af pagtens beskyttelsesbestemmelser. Og lad mig uddybe synspunktet.

Det er klart, at kunne man foretage en territorial udelukkelse, dele af et rige f.eks., så kunne man gøre den beskyttelse, der ligger her, helt illusorisk. Så kunne man jo foretage en regional afgrænsning netop af det område, hvor der var sprogproblemer. Og derfor er der en udtrykkelig bestemmelse her, at der ikke kan tages forbehold for en del af et rige, og derfor heller ikke for en del af det danske rige i forbindelse med ratifikation.

Situationen for de europæiske mindretalssprog er meget forskellig, og der er derfor ved pagten lagt vægt på, at staterne skal have mulighed for, inden for visse rammer, at foretage et valg mellem de foranstaltninger, der er nødvendige for at opnå den ønskede beskyttelse. Pagten fastslår, at staterne for alle regionale sprog eller mindretalssprog, der opfylder pagtens definition, er forpligtet til at gennemføre visse generelle mål og principper, som nærmere er fastlagt i afsnit II. Derudover kan staterne forpligte sig til at opfylde en række valgfrie bestemmelser i pagtens afsnit III for nærmere angivne sprog.

For det tyske mindretal i Sønderjylland har det været ønskeligt at lade tysk være omfattet af aktens afsnit III. Regeringen har derfor for dette sprog udtaget i alt 37 bestemmelser i dette afsnit. Tilsvarende har jo Tyskland i forhold til sproget dansk udtaget en række bestemmelser om valget af pagtens afsnit III til gavn for beskyttelsen af dansk.

Det tyske mindretals sekretariat i København er løbende blevet underrettet om arbejdet med udpegnings af de forskellige bestemmelser. Det er glædeligt at konstatere. Jeg vil gerne sige tak for den meget konstruktive samarbejdsvilje, der har været udvist fra mindretallets side.

Jeg noterer uden glæde, at arbejdet med forberedelserne til Danmarks ratifikation af pagten har trukket ud. Det er der gode grunde til. For det første har Europarådet i den mellemliggende periode udarbejdet en rammekonvention om beskyttelse af nationale mindretal. Den blev ratificeret i Danmark i september 1997. Denne sag

måtte gives prioritet. Det var vigtigt, at der på europæisk plan blev skabt et sådant instrument til beskyttelse af det nationale mindretal.

For det andet har pagten på visse områder rejst nogle fortolkningsspørgsmål, som måtte løses. Det bør her især fremhæves, at Sønderjyllands Amtskommune og kommunerne i Sønderjyllands Amt har været inddraget eller vil blive inddraget i arbejdet med gennemførelse af pagten, for så vidt angår det tyske mindretal i Sønderjylland.

Der har været en debat på Færøerne om denne sag, som det også er fremgået af debatten her i dag. Jeg vil gerne takke de to færøske medlemmer af Folketinget, hr. Jóannes Eidesgaard og hr. Óli Breckmann, for deres indlæg her i dag. Jeg ønsker at slå fast og forsikre, at der ikke ved ratifikation af dette sker nogen som helst ændring i de to sprogs status som hovedsprog på Grønland og på Færøerne. Disse to sprogs status som hovedsprog er jo fastlagt i de gældende hjemmestyreløve.

Ratifikation af pagten præjudicerer jo heller ikke, hvad der måtte være sket af ændringer i forholdet mellem Danmark og Færøerne.

Jeg har meget nøje noteret mig de synspunkter, som er fremsat fra hr. Óli Breckmann og hr. Jóannes Eidesgaard. Lad mig på regeringens vegne sige, at vi ønsker at bevare, at have nær kontakt til de færøske myndigheder, også til de færøske folketingsmedlemmer, ved sagens videre behandling.

Vi ønsker fra dansk side at finde en løsning. Vi vil forholde os åbne over for, hvorledes vi finder den bedst mulige løsning på dette spørgsmål, således at vi på én gang kan leve op til Folketingets ønske om at kunne ratificere en pagt, som kan være til stor nytte, til stor beskyttelse, for truede sprog og for truede mindretalskulturelle egenarter og på den anden side selvfølgelig sikre en løsning, som er helt og fuldt tilfredsstillende for Færøerne.

Derfor forudser jeg i opfølgningen af førstebehandlingen her, at der bliver åbne, konstruktive kontakter mellem regeringen og det grønlandske hjemmestyre, og tilsvarende vil vi selvfølgelig også tage nøje vare på, at vi er i fuld overensstemmelse med de ønsker, der måtte gøre sig gældende, for så vidt angår Grønland.

Hermed sluttede forhandlingen, og forslaget til folketingsbeslutning overgik derefter til anden (sidste) behandling.